

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79 (1961)  
**Heft:** 50

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

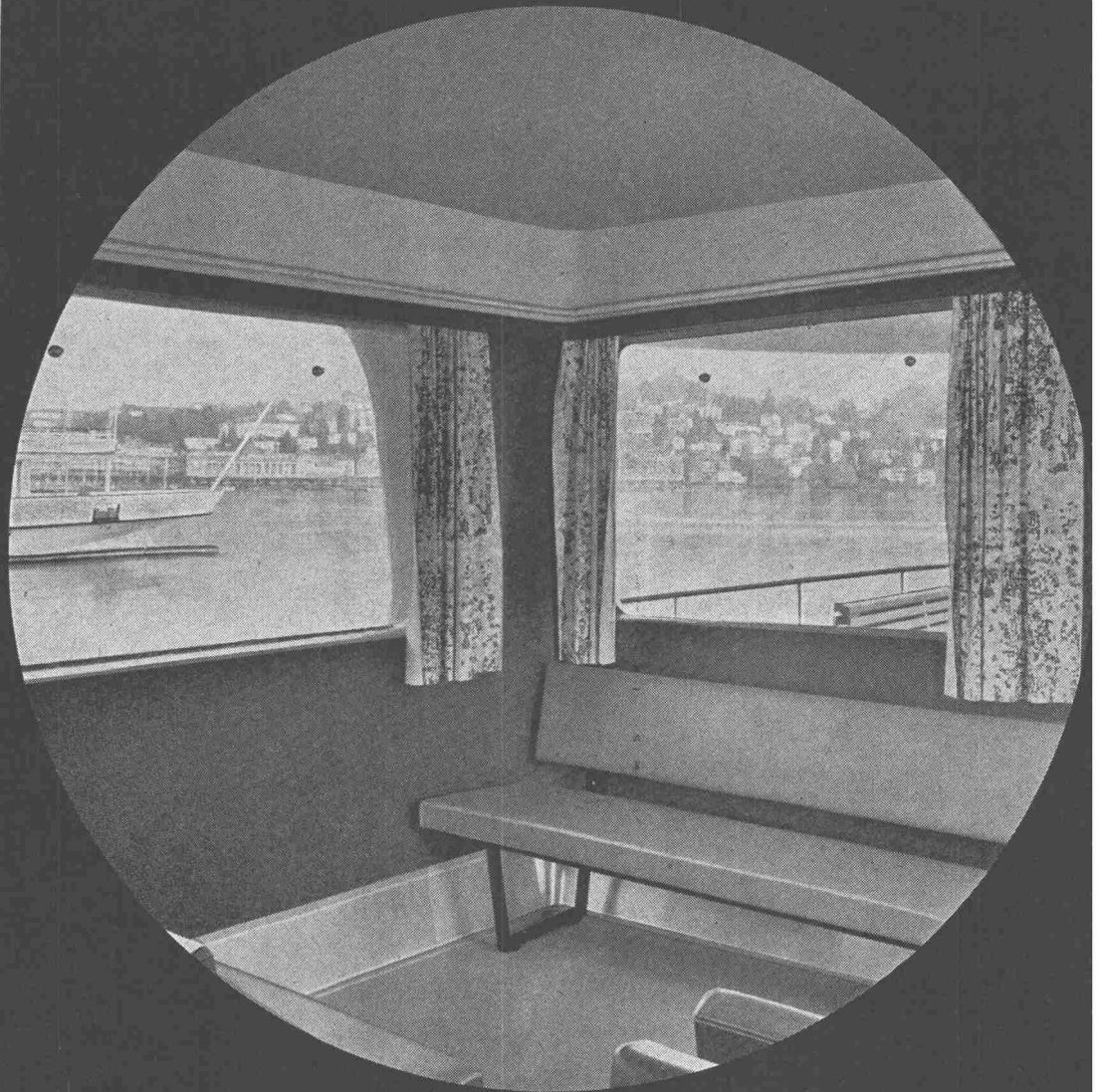
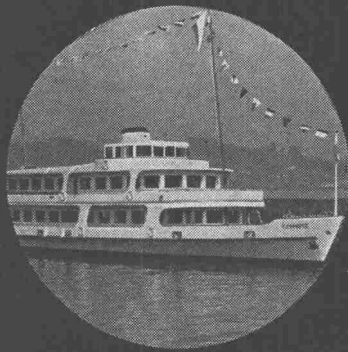
**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Unsere  
neuzzeitlichen Leime  
für

# extreme

# Beanspruchungen



## Elotex

für  
Holzverleimungen

## Brigatex

für  
Verkleidungen,  
mit Kunststoffplatten  
Gummi-Verklebungen

## Sempafix 200

für  
Deckenverkleidungen  
mit Kunstleder



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Technico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 181 **Ingenieur oder Techniker** mit Praxis im leichten Maschinenbau und Kenntnissen in Elektrotechnik zur Entlastung des Leiters der technischen Abteilung. Firma für Industrie-Antriebe Nordwestschweiz.
- 199 **Dipl. Chemo-Physiker, Physiker und Chemiker** elektrochem. und metallurgischer Richtung. Ferner erfahrener **Hochvakuum-Techniker** und **Physik- und Chemie-Laboranten**, möglichst mit Praxis für Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Studien- und Entwicklungsinstitut Stadt Westschweiz.
- 233 **Elektroingenieur oder -techniker** (Fachrichtung Schwachstrom-technik) mit etwas Praxis in Elektronik für Entwicklung, Fabrikation und Verkaufskorrespondenz auf dem Gebiete des HF-Messgerätebaus. Reisetätigkeit im In- und Ausland. Zürich.
- 275 **Dipl. Elektroingenieure und -techniker**, Fachrichtung Schwachstrom-Hochfrequenz-Technik für Labor- und Konstruktionstätigkeit. Fabrik elektr. Apparate und Maschinen. Nähe Zürich.
- 315 **Ingénieur diplômé ou technicien diplômé**, expérimenté en électronique et mécanique de précision, trilingue dont l'anglais pour le service de vente. Visites régulières d'agents et de clients en Europe. Bureau d'une maison anglaise du domaine des servomécanismes. Genève.
- 321 **Dipl. Maschinentechniker** mit Praxis im allgem. Maschinenbau, möglichst Hebezeuge, für Konstruktion, Aussendienst zur Kundenberatung über Bauplatzinstallationen, Baumaschinen und Transportanlagen. Kenntnisse im Bauwesen. Ferner **jüngerer Maschinentechniker**. Ingenieurbüro Nordwestschweiz.
- 327 **Jüngerer dipl. Maschinentechniker** mit Praxis für Konstruktion, Werkstattbeaufsichtigung und Verkauf von Maschinen und Apparaten für die Getränke-, Nahrungsmittel- und chem. Industrie. Firma für Fabrikation und Vertretungen Zürich.
- 343 **Jüngerer Heizungstechniker** mit Praxis für Projektierung und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Grosse Ortschaft Ostschweiz.

- 349 **Konstrukteur** (Techniker evtl. Zeichner) mit Praxis, möglichst im wärmetechnischen Apparatebau oder in Blech- und Schweisskonstruktionen für das technische Büro. Kleinere Fabrik Zürich.
- 383 **Maschinenzeichner** mit Praxis für Blechkonstruktionen und Montagepläne zu Ventilationsanlagen. Fabrik Kt. Aargau.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 292 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis für die technische Behandlung der Bauaufträge und mit Geschick für gediegenen Innenausbau. Arch.-Büro Zürich.
- 294 **Hochbauzeichner** mit Praxis, für Bürotätigkeit. Kenntnisse im Innenausbau erwünscht. Arch.-Büro Nähe Bern.
- 370 **Hochbauzeichner** mit Praxis für Konstruktions- und Bauaufgaben. Bauunternehmen mit Arch.-Büro Nähe Bern.
- 380 **Hochbautechniker und -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis deutscher oder französischer Muttersprache. Arch.-Büro einer Unternehmung Zürich.
- 520 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis für Projektausführung und Bauleitungen. Arch.-Büro grosse Ortschaft am Bodensee.
- 634 **Bauzeichner** mit Praxis für Bauschreinerei (Fenster, Türen, Innenausbauten usw.). Nähe Zürich.
- 636 **Jüngerer Bauingenieur** für Büro und Bauplatz. Ferner: **gelernter Tiefbauzeichner** mit mehrjähriger Erfahrung in der Herstellung von Submissions-, Ausführungs- und Installationsplänen. Bauunternehmen Zürich.
- 638 **Dipl. Bauingenieur ETH oder EPL** für Eisenbeton, Vorspannbeton und Tiefbau, Büro und Bauplatz. Ferner: **Tiefbautechniker** für Strassen- und Tiefbau, sowie Eisenbeton und Vorspannbeton. Ing.-Büro Stadt Mittelschweiz.
- 640 **Jüngerer Bauingenieur evtl. Tiefbautechniker** mit etwas Praxis für Projekt und Bauleitung im allgem. Tiefbau, speziell Wasserversorgungen. Ferner: **Tiefbauzeichner** für Projekt- und Ausführungspläne. Ing.-Büro Kt. Aargau.
- 642 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne. Arch.-Büro in Neuchâtel.
- 644 **Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner** mit Praxis für Projekt- und Ausführungspläne von Kanalisationen, Kläranlagen, Wasserversorgungen und Strassen. Ing.-Büro Zürich.
- 646 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Praxis im Strassenbau für Projekt und Ausführung. Ferner je 1 **Tiefbau- und Eisenbetonzeichner**. Ing.-Büro Luzern.

**MAXILON****STOFFE FÜR POLSTERSTÜHLE**

Ein Schweizer Qualitätserzeugnis für höchste Ansprüche, seit 10 Jahren bewährt in Hotels, Restaurants, Tea-Rooms, Büros, Sälen, Sitzungszimmern usw.

Die gediegenen MAXILON-Möbelstoffe — licht- und mottenecht, nicht schmutzempfindlich — erhalten Sie in jeder beliebigen Farbe. Verlangen Sie Muster und Referenzliste beim Hersteller:

**SIGG AG ZÜRICH**

SUSENBERGSTR. 182 POSTFACH ZÜRICH 44 TEL. 051/28 1977

Wegen Baubeendigung der Bergeller Kraftwerke zu verkaufen

**Schwerlast-Luftseilbahn Albigna****(Konstruktion von Roll, Werk Bern)**

bestehend aus:

**4 Tragseilen**

∅ 40 mm vollverschl., je ca. 1650 m lang

**2 Zugseilen**

∅ 28 mm Litzenkonstr., je ca. 1700 m lang

**2 Zwischenstützen**

in Eisenkonstruktion, je

**1 Einfahrtsstütze**

auf der Tal- und Bergstation.

Nutzlast bis zu 16 to; 2 Fahrgeschwindigkeiten: 1,9 und 1,3 m/s. Antrieb mit 2 Zugseilwinden gekuppelt, Trommel-∅ 1700 mm, Trommeln 2160 mm lang, mit je 1 Dreiphasen-Wechselstrommotor für Drehstrom 500 V 50 Hz; Spitzenleistung je Motor ca. 230 PS, mit allen mechanischen und elektrischen Ausrüstungen für Steuerung und Bremsung; die Winden können auch einzeln verwendet werden für den Antrieb von normalen Standseilbahnen.

Ganze Anlage in gutem Betriebszustand.

Interessenten für die Anlage oder Teile derselben wollen ihre Anfrage richten an:

Industrielle Betriebe der Stadt Zürich, Büro für Wasserkraftanlagen, Postfach, Zürich 23



**H. Wolfermann-Nägeli**  
**Metallbau und Profilpresswerk**  
**Zürich 9/48**  
Mürtschenstrasse 16 Tel. (051) 52 44 12

**Metalltürzargen**  
**Fensterbänke**  
**Abkantprofile**  
Prospekte auf Verlangen

Initiativer, zuverlässiger

## Hochbautechniker

für Bauplatz und Büro gesucht. Dauerstelle,  
auf Wunsch Pensionskasse.

Osterwald + Würzler, Olgastr. 8, Zürich 1,  
Telefon 051/47 57 16.

Gesucht in Architekturbüro des Kantons Aargau

## Bautechniker - Bauführer

sowie

## Bauzeichner

zur Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. — 5-Tage-Woche. Neuzeitliche Sozialversicherung. Offerten unter Chiffre ZD 10071 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Prader & Cie. AG., Zürich

### Waisenhausstr. 2

sucht

## 1 Bauingenieur

## 1 Tiefbautechniker

wenn möglich mit etwas Baustellenpraxis, 25—35jährig; für das Büro Zürich, Waisenhausstrasse 2, zur Mitarbeit an Offertstellungen, Bearbeitung von Baustelleninstallationen, Technischen Beratungen und aktuellen Projektierungen; evtl. je nach Vereinbarung auch kurzfristige Baustelleneinsätze.

Vollständige Liste über Ausbildung und bisherige Tätigkeit und ein handschriftliches Bewerbungsschreiben sind zu richten an Ing. D. Prader, Maiacker 10, Zumikon.

### Bauamt II der Stadt Zürich

Das Hochbauamt der Stadt Zürich sucht zum baldigen Eintritt

## 1-2 Technische Beamte (Bauführer)

als Vertreter der Bauherrschaft für die selbständige Bearbeitung und Ueberwachung grosser öffentlicher Bauaufgaben.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung als Hochbau-Techniker oder andere gleichwertige Fachausbildung. Praktische Tätigkeit auf Büro und Bauplatz.

**Geboten wird:** Weitgehend selbständiges Arbeitsgebiet, den Anforderungen und Leistungen entsprechendes Gehalt, Pensionsversicherung, 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage einer Foto dem **Hochbauamt der Stadt Zürich, Postfach, Zürich 1**, einzureichen.

Zürich, im November 1961

Der Vorstand des Bauamtes II



# Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Manessestr. 6, Zürich 3, Tel. (051) 25 67 92/93

Gesucht wird auf dem Platz Luzern jüngerer dipl. Ing. oder dipl. Techniker als

## Filialeiter auf Ingenieurbüro

Evtl. kommt auch dipl. Zeichner mit mehrjähriger Erfahrung in Frage.

Geboten werden angenehmes Arbeitsklima und zeitgemässe Salarierung.

Handgeschriebene Offerten mit den notwendigen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre S 48084 Lz an **Publicitas, Luzern.**



Wir suchen einen

## Geschäftsführer

für die selbständige Leitung interessanter Aufgaben in den Gebieten des allg. Tiefbaus, Industriebaus und Hochbaus.

Wir stellen uns einen

## Dipl. Ingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung auf Baustellen und im Bureau vor, der an Selbständigkeit gewohnt ist, ausgesprochenes Organisations-talent und Sinn für Teamarbeit besitzt.

Wir bieten eine

## Lebensstelle

mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten und zeitgemäßem Gehalt in einem guten Arbeitsklima.

Wir bitten jene Fachleute, die sich von diesen Aufgaben angesprochen fühlen, sich telefonisch oder schriftlich zur Vereinbarung einer persönlichen Besprechung in Verbindung zu setzen mit  
**Losinger & Co. AG., Monbijoustr. 49, Bern, (031) 45 22 11.**

## STAHLTON S.A.

cherche

## 1 ingénieur civil EPUL ou EPF

qui sera appelé, après une période d'introduction, à s'occuper des problèmes du Béton Précontraint.

Nous offrons une activité intéressante, une place stable et d'avenir, à un ingénieur ayant une solide formation technique, de langue maternelle française et connaissant si possible l'allemand. Caisse de retraite et assurance sociales.

Les offres manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats seront adressées à **Stahlton S.A., Oberdorfstrasse 8, Zürich.**

Architekturbüro S.I.A. in St.Gallen sucht für Bearbeitung verschiedener interessanter Bauaufgaben

## ARCHITEKT ODER BAUTECHNIKER

für selbständige Projekt- und Planbearbeitung.

## BAUTECHNIKER-BAUFÜHRER

für Büro und Bauplatz.

## BAUTECHNIKER ODER BAUZEICHNER

für Planbearbeitung.

Eintritt nach Vereinbarung, sofort oder später. Angenehme Zusammenarbeit, Dauerstelle, Personalfürsorge-stiftung. 5-Tage-Woche.

Off. unt. Chiffre T 70907 G an **Publicitas, St. Gallen.**



# ELEKTRO-WATT

sucht

## 1 Tiefbauzeichner

für Kraftwerkbau  
Tunnelbau  
Strassenbau  
allgemeinen Tiefbau

## 2 Hochbauzeichner

für Industriebau  
Zentralenbau

## 3 Eisenbetonzeichner

für Armierungspläne zu obgenannten Bauwerken

Wir bieten:

- vielseitige, gutbezahlte Dauerstellen
- angenehmes Arbeitsklima
- 5-Tage-Woche mit durchgehender Arbeitszeit
- Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen

Offerten erbitten wir unter Angabe der oben für jede Stelle angegebenen Kennziffer und unter Beilage von Foto und Zeugnissen an die untenstehende Adresse. Auf Wunsch übermachten wir Ihnen zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular.

**ELEKTRO-WATT**

**Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.**

Personalbüro, Postfach Zürich 22, Telephone (051) 23 76 40

### Stellenausschreibungen

Beim Tiefbauamt des Kantons Graubünden werden für die Projektierung und Bauleitung von Strassen und Verbauungen gesucht:

## Ingenieure

(1 als Statiker für Brückenbauten)

## Techniker

## Bauführer und Bauaufseher

## Zeichner

Besoldung nach Personalverordnung:

Ingenieure	Kl. 5 bzw. 4	Fr. 14 712.— bis 20 208.—
Techniker	Kl. 9 bzw. 8	Fr. 11 100.— bis 15 672.—
Zeichner	Kl. 11 bzw. 10	Fr. 9 696.— bis 13 788.—
Bauführer	Kl. 11 bzw. 10	Fr. 9 696.— bis 13 788.—
Bauaufseher	Kl. 15	Fr. 7 464.— bis 9 984.—

Dazu kommen die verordnungsgemässen Zulagen (zur Zeit 10,5 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage an Verheiratete, Fr. 240.— Kinderzulage). Anrechnung von Praxisjahren möglich.

Anmeldungen unter Angabe der militärischen Einteilung und des möglichen Eintrittsdatums sowie unter Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Praxis, nebst Arzt- und Leumundszeugnis sind an das unterfertigte Departement zu richten.

Chur, 7. Dezember 1961.

Bau- und Forstdepartement des Kantons  
Graubünden  
*Lardelli*

### BAUDIREKTION OBWALDEN

Wir suchen auf das Kantonsingenieurbüro Obwalden in Sarnen:

## Bauingenieur

## Tiefbautechniker

## Tiefbauzeichner

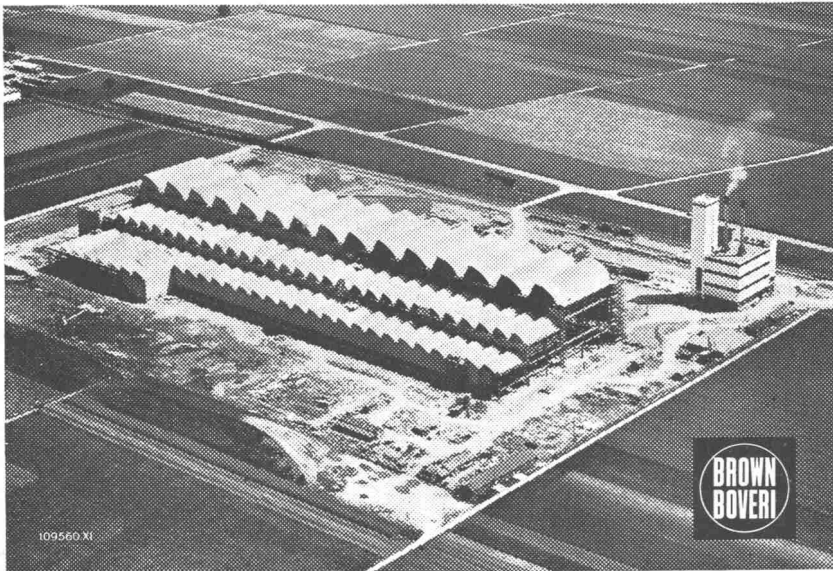
für Planung, Projektierung und Bauleitung von Strassenbauten (Nationalstrassen-Neubau und Ausbau der übrigen Strassen), von Wildbachverbauungen und für den Gewässerschutz, sowie

## Jurist

für Behandlung der rechtlichen Probleme.

Besoldung nach Uebereinkunft. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Anmeldung: Handschriftlich mit Lebenslauf und Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche und des frühestmöglichen Eintrittstermins an **Baudirektion des Kantons Obwalden, Sarnen.**



## In Baden und im Birrfeld

sind grosse und moderne Fabrik- und Verwaltungsgebäude der Firma Brown, Boveri im Entstehen begriffen. Sie befinden sich zum Teil in Ausführung und zum Teil in Planung.

Für initiative, selbständige und erfahrene

# Bauführer

bieten sich hier schöne und interessante Aufgaben. Als aktive Mitarbeiter unseres Baubüros finden die Bauführer Einsatz auf unseren Grossbaustellen, wo ihnen eine vielseitige Arbeit und verantwortungsvolle Überwachungsaufgaben anvertraut werden.

Es handelt sich um Dauerstellen. Wir haben die Fünftagewoche. Interessenten wollen sich unter **Kennziffer 881** mit dem **Personalbüro der AG Brown, Boveri & Cie., Baden**, in Verbindung setzen.



Für unser technisches Büro in Zürich suchen wir einen gesetzteren

## Tiefbauzeichner

mit mehrjähriger Erfahrung in der Bearbeitung von Submissions-, Ausführungs- und Installationsplänen.

Schriftliche Offerten sind zu richten an **Theodor Bertschinger AG.**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Uraniastr. 15, **Zürich 1.**

Gesucht

## jüngerer Bauingenieur

## Bautechniker

## jüngerer Maschinentechniker

Schriftliche Offerten sind zu richten an **Th. Bertschinger AG.**, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Bruggerstr. 30, **Baden.**

## Schafir & Mugglin AG

sucht durch uns einen erfahrenen

## Bauingenieur

als örtlichen Leiter von Grossbaustellen.

Die komplexen und flüssig abzuwickelnden Bauten erfordern eine gewandte, selbständig entscheidungsfähige Persönlichkeit, welcher Organisationsbelange, Kalkulationswesen und maschineller Erdbau geläufig sind.

Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, et- was Italienisch.

Es handelt sich um eine ausbaufähige Dauerstelle in gutem Arbeitsklima, mit entsprechender Salarierung und neuzeitlich geregelten Sozialleistungen.

Wir bitten die Interessenten, ihre Eingabe mit den üblichen Unterlagen und einem handschriftlichen Begleitschreiben an unser Institut zu richten oder sich zwecks einer orientierenden Besprechung mit uns in Verbindung zu setzen.

**Arbeitspsychologisches Institut  
Dr. C. Halter  
Universitätstrasse 69, Postfach 273, Zürich 33**

Unser Institut sichert Ihnen nach Wunsch volle Diskretion zu und leitet Ihre Offerte nur mit Ihrer Einwilligung weiter.  
(Tel. 051 / 26 39 54)

### Industrielle Betriebe der Stadt Zürich

Für die Vorbereitungs- und späteren Bauleitungsaufgaben der

## Tiefbahn in Zürich

werden

## jüngere Bauingenieure erfahrene Tiefbautechniker und Tiefbauzeichner

gesucht.

Tüchtigen Bewerbern bietet sich eine interessante Tätigkeit im Tiefbau und Wasserbau. Die Anstellung erfolgt vorerst privatrechtlich. Bei Eignung und nach erfolgter Krediterteilung für die Tiefbahn kann das ständige Anstellungsverhältnis bei der Stadt Zürich in Aussicht gestellt werden.

Die Verwaltung der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich erteilt auf vorherige telephonische Anmeldung hin persönlich allfällig gewünschte nähere Auskunft (Tel. 051 / 25 03 30).

Angebote mit Lebenslauf, Referenzen, Angaben über den möglichen Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen sind erbeten an den

**Vorstand der Industriellen Betriebe  
der Stadt Zürich  
Amtshaus II, Bahnhofquai 5,  
Zürich**



Beim Bauamt I der Stadt Zürich ist die vom Gemeinderat neu geschaffene Stelle des

## Chefs des Stadtplanungsamtes

zu besetzen. Erforderlich sind umfassende Fachkenntnisse auf dem Gebiet der Stadt- und Verkehrsplanung, sowie die Fähigkeit zum Aufbau einer wirksamen Organisation und zur tatkräftigen Leitung eines grösseren Mitarbeiterstabes. Hochschuldiplom als Architekt oder Ingenieur.

Besoldung gemäss Ueberklasse der Besoldungsverordnung. Offerten mit eingehende Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind bis 10. Januar 1962 an den Vorstand des Bauamtes I, Postfach Zürich 23, zu richten. Nähere Auskünfte werden durch den Vorstand oder das Sekretariat erteilt. Zürich, 7. Dezember 1961.

Vorstand des Bauamtes I



Die Bauabteilung III der Schweizerischen Bundesbahnen in Zürich sucht für die Sektion Bahnhöferweiterung Zürich

### dipl. Bauingenieur Tiefbautechniker



Wir bieten dauernde Anstellung und neuzeitliche Arbeitsbedingungen in angenehmem Betriebsklima. Die Bezahlung richtet sich nach der für das Bundespersonal geltenden Besoldungsordnung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind unter dem Kennwort «Stellenausschreibung Bahnhöferweiterung Zürich» bis 10. Januar 1962 der Bauabteilung III der Schweizerischen Bundesbahnen, Kasernenstr. 97, Zürich, einzureichen.

# SULZER

Wir suchen für unsere Abteilung Gesamtanlagen

## Hochbauzeichner

für die Mitarbeit an Projekten des Industrie- und Kraftwerkbaues.

Erfahrung auf diesen Gebieten ist von Vorteil. Interessenten mit guter Auffassungsgabe haben jedoch Gelegenheit, in diese Tätigkeit eingeführt zu werden.

Angebote mit den üblichen Unterlagen sind an unsere Personalabteilung für Angestellte zu richten unter Kennziffer 2251.

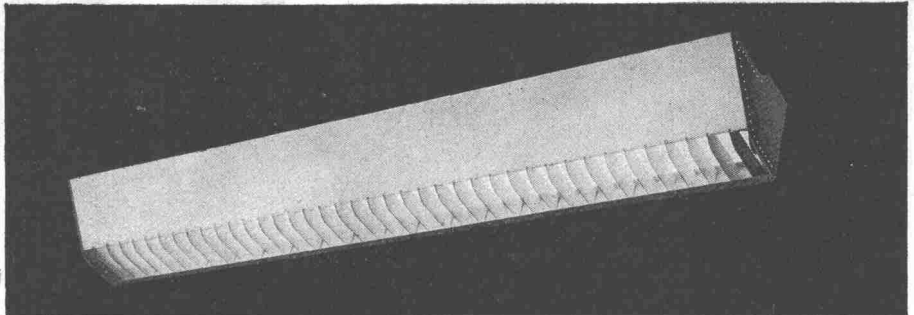
Gebrüder Sulzer  
Aktiengesellschaft  
Winterthur, Schweiz

Alumag  
Fluoreszenzleuchten  
mit Reflektoren,  
Mattglas- und  
Kunststoffabschirmung  
senden ein  
blendungsfreies Licht.  
Lieferbar als Wand-,  
Decken- oder  
Pendelleuchten.

Wir haben grosse Erfahrung in der Büro-Beleuchtung

**ALUMAG**

Aluminium Licht AG Industrie für technische Beleuchtung Uraniastrasse 16, Zürich Tel. (051) 23 77 33



Cherchons pour Genève, date à convenir,

## Techniciens du genie civil

ayant si possible quelques années de pratique dans entreprise ou bureaux d'étude.

Travail varié et bien rétribué, larges responsabilités.

Adresser offres détaillées, avec références, prétentions de salaire et toute demande de renseignements complémentaires sous chiffre V 250892 X, Publicitas, Genève.

## Dipl. Bauingenieur

mit guten theoretischen Kenntnissen und Praxis im Eisenbetonbau findet bei Eignung guthonorierte Dauerstelle in mittelgrossem Ing.-Büro der Nordschweiz, zur Bearbeitung interessanter Projekte des Industrie- und Brückenbaues. Gutes Arbeitsklima. 5-Tage-Woche. Gut ausgewiesene Bewerber wollen sich melden unt. Chiffre ZC 9729 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Ingenieurbüro sucht für seine Betriebe in **Zürich, Basel** und **Locarno** per sofort oder nach Vereinbarung

## Eisenbetonzeichner

**Geboten wird:** interessante Tätigkeit, modern eingerichtete Büroräume, 5-Tage-Woche, gutbezahlte Dauerstelle.

**Verlangt wird:** zuverlässiges und selbständiges Arbeiten, Einsatzfreudigkeit.

Bewerber wollen ihre Offerten mit kurzem Lebenslauf und Photo und Angabe des Gehaltsanspruchs an **Guzzi AG., Ottikerstr. 40, Zürich**, Tel. 26 16 20, richten.

Firma im Mittelwallis sucht

## Zeichner

auf dem Gebiete Metallbau und Metallschreinerei, Guter Verdienst zugesichert, Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre P 16073 S an Publicitas, Sitten

Gesucht

## jüngerer Bauingenieur

für die Behandlung interessanter Bauaufgaben auf Büro und Bauplatz.  
Schriftliche Offerten sind zu richten an

**Th. Bertschinger AG., Hoch- und Tiefbauunternehmung, Uraniastr. 15, Zürich 1.**

Für unser Baubüro in Olten suchen wir erfahrenen

## Tiefbau-Zeichner

für die Detailbearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben.

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen, angenehmes Betriebsklima, Altersfürsorge.

Offerten sind mit Bellage von Zeugnissen zu richten an

**AG. Hunziker & Cie.**  
Baustoff-Fabriken  
Olten

Infolge Bürovergrößerung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## 1 Bauführer 1 Bautechniker 2 Bauzeichner

Interessante und selbständige Arbeit für initiative Fachleute.

**A. + R. Lendi, Architekten, Weinbergstr. 131, Zürich 6**, Tel. 26 96 28.



Gesucht

## Messtechniker

für die Sektion Triebfahrzeugbau des Zugförderungs- und Werkstättendienstes der SBB in Bern.

**Arbeitsgebiet:** Vorbereitung, Durchführung und Auswertung von Messungen auf dem gesamten Gebiet des elektrischen und mechanischen Teils von Triebfahrzeugen und Wagen. Mithilfe beim Ausbau des Messwesens (Labor und Messwagen).

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Technikumbildung, bevorzugt in Richtung Elektronik. Gründliche Kenntnisse und Erfahrung auf dem Gebiet des Messwesens. Befähigung zur Leitung einer Messgruppe. Erwünscht allgemeine Kenntnisse aus dem Gebiet des Triebfahrzeugbaues.

**Besoldung:** Je nach Eignung und Erfahrung.

**Schriftliche Anmeldung** bis 15. Januar 1962 an die Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättendienst der SBB in Bern.



Architekt ETH mit grösseren Büros in Basel und Thun sucht

## Bautechniker

und

## Bauzeichner

für interessanete moderne Bauten. Auf Wunsch freie Arbeitszeit. Hohe Entlohnung. Eintritt nach Vereinbarung. Offerten werden erbeten unter Chiffre M 17038 Y an **Publicitas, Bern.**

Gesucht zum baldmöglichsten Eintritt

## Bautechniker oder Bauzeichner

zur Bearbeitung langfristiger, interessanter Bauaufgaben.

- Fünf-Tage-Woche,
- geordnete Arbeitsverhältnisse,
- angenehmes Arbeitsklima.

Bewerbungen mit üblichen Unterlagen erbeten an Dr. **Th. Hartmann**, Architekturbüro, **Chur.**

## MOTOR-COLUMBUS

sucht für ihre Abteilung Leitungsbau:

### Statiker

für die Berechnung von Mast- und anderen Stahlkonstruktionen.

### Geometer odér Vermessungstechniker

für Trassierungen und Vermessungen.

### Bauleiter

für Fundamente und Montage von Höchstspannungsleitungen.

Tüchtigen Bewerbern wird gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse geboten. Angenehmes Arbeitsklima, Fünf-Tage-Woche.

Bei Eignung kommt Verwendung für Aufträge im Ausland in Frage, mit günstigen Bedingungen.

Schriftliche Anmeldungen erbeten an:  
Personalbüro der **Motor-Columbus AG., Baden**

### AMTLICHE PUBLIKATION DER STADT BADEN

Beim Stadtbauamt Baden ist infolge Demission des jetzigen Stelleninhabers die Stelle des

## Strassenmeister

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Initiativer Fachmann mit mehrjähriger Praxis im Hoch- und Tiefbau, vor allem im Strassen- und Kanalisationsbau, Fähigkeit zur Organisation und Leitung einer Arbeitergruppe von ca. 40 Mann, Führung des gesamten Rapportwesens.

**Tätigkeitsgebiet:** Unterhalt an Strassen, Kanalisationen, öffentlichen Anlagen, Abfuhrwesen, Marktwesen.

**Besoldung:** Je nach Vorkenntnissen und bisheriger Tätigkeit im Rahmen des Gehaltsregulativs der Stadt Baden; Pensionskasse; 5-Tage-Woche.

Bewerber mit entsprechender Berufsausbildung und Praxis sind gebeten, ihre handschriftlichen Anmeldungen mit Angabe ihrer bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche unter Beilage von Zeugniskopien umgehend spätestens bis 31. Dezember 1961 dem Stadtammannamt einzureichen.

Auskünfte sind bei der Städtischen Bauverwaltung erhältlich.

Baden, den 5. Dezember 1961.

**Gemeinderat Baden**



Wir suchen zwei erfahrene

## HOCHBAU- TECHNIKER

mit Büro- und Baustellenpraxis für die Bearbeitung von Hochbauten und Wohnhäusern unserer Kraftwerke und Untzentralen.

Geboten wird weitgehend selbständige, interessante Tätigkeit. Dauerstellen, Pension, Fünftageweche.

Bewerbungen sind mit Ausweisen über bisherige Betätigung zu richten an

**NORDOSTSCHWEIZ. KRAFTWERKE AG**  
**BADEN**

Wir suchen für unsere Büros in Thun u. Interlaken

### Tiefbauzeichner

### Eisenbetonzeichner

für interessante, vielseitige Bauaufgaben.

Bewerber mit Freude an weitgehender Selbständigkeit in jungem Metallarbeiterteam wenden sich bitte an:

**Pranti & Gaschen**, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, S. I. A., Bälliz 67, Thun, und Höheweg 3, Interlaken.

Mittleres Ingenieurbüro, unweit Zürich, sucht selbständigen, zuverlässigen, speditiven

### Bauingenieur, dipl. ETH oder EPUL als

### 1. Mitarbeiter des Büroinhabers

Entwurf, Statik, Beaufsichtigung der Zeichnerarbeiten, Brückenbau, Eisenbetonbau (Industriebau, öffentliche Gebäude usw.), evtl. auch Strassenbau.

Einige Jahre Praxis erwünscht, Gutes Gehalt, Evtl. Gewinnbeteiligung. Diskretion zugesagt. Eintritt spätestens Frühling 1962.

Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und womöglich Zeugniskopien unter Chiffre ZW 10106 an Mosse-Annoncen AG, Zürich.



Wir suchen in unser Baubüro initiativen

## Hochbautechniker

für interessante Aufgaben im Industriebau.

Für Team-Work aufgeschlossene Bewerber richten ihre Offerte mit Foto, Lebenslauf, Bildungsgang, Handschriftprobe und Saläransprüche an

**U. AMMANN, LANGENTHAL**

Maschinenfabrik AG.



## Ingenieur oder Techniker

für leitende Stellung in Eisenbeton-Abteilung,  
sowie selbständiger

## Stahlbau-Konstrukteur

zwecks Abwicklung von Bauvorhaben im  
In- und Ausland gesucht.

Ingenieurbureau  
B. Mceller, dipl. Ing. ETH  
Zürich 6  
Scheuchzerstr. 64, Tel. (051) 28 05 20

Junger, initiativer

## dipl. Tiefbautechniker

mit einigen Jahren Erfahrung in Projektierung, Bauleitung und Abrechnung von allgemeinen Tiefbau- sowie Eisenbetonarbeiten, **sucht** Anstellung in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung, **womöglich** im Raume Zürich. Offerten mit Gehaltsangaben sind zu richten unter Chiffre ZM 10150 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bekannte Baustofffabrik sucht

## Abteilungsleiter

für die

## Überwachung eines Fabrikationszweiges

Initiative Bewerber, die über gute Fachkenntnisse verfügen und befähigt sind, eine grössere Arbeitsgruppe zu leiten, wollen Ihre ausführliche Offerte senden an Chiffre P 41571 Z an Publicitas, Zürich 1.



## Techniker Kieswerksanlagen

Für unsere bedeutende Spezialabteilung «KIESWERKE» suchen wir erfahrene

## Techniker

und Nachwuchskonstrukteure. Dieses ausserordentlich vielseitige Gebiet bietet jedem Fachmann grösste Befriedigung. In engerem Kontakt mit der Kundschaft sind immer wieder neue Probleme zu lösen. Routinearbeit ist bei der heutigen schnellen Entwicklung der Verfahren ausgeschlossen. Die Maschinen für die Kiesaufbereitung machen Sie mit allen neuzeitlichen technischen Hilfsmitteln vertraut. Metallurgie, Strömungstechnik, Hydraulik, elektrische Antriebs- und Steuerprobleme, Automatisierung, Lochkarten und Elektronik in interessanten Dosierproblemen.

Ausgewiesenen Spezialisten bieten wir sofortigen Einsatz in baureifen Projekten. Fähigen jungen Technikern und Konstrukteuren ist beste Gelegenheit geboten, sich in dieses faszinierende Gebiet rasch und sicher einzuarbeiten, um später weitgehend selbständig grosse Projekte bearbeiten zu können. Unser Betrieb bietet Ihnen alle Vorteile einer modern eingerichteten, in jeder Beziehung fortschrittlich gesinnten Firma mit sicheren Aussichten für die Zukunft.

Interessenten melden sich mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, handgeschriebenen kurzgefasstem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Referenzen unter Beilage einer Photo. Strengste Diskretion zugesichert.

U. Ammann Maschinenfabrik AG., LANGENTHAL



# fugenloser BETON

COMPAKTA - elast. Zementzusatz seit über 10 Jahren in aller Welt hervorragend bewährt!

POLYMENT AG, ZÜRICH 1 Deutsche Baustoffchemie, Bahnhofstrasse 77, Telephon (051) 25 30 03 / 26 13 70

## Junger Tiefbautechniker

sucht interessante Stelle, Eisenbetonkenntnisse vorhanden,  
Offerten unter Chiffre ZH 2189 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Junger dipl. Tiefbautechniker

sucht interessante, selbständige Tätigkeit in Bauunternehmung. Platz Zürich oder Umgebung.  
Eintritt Anfang 1962. Offerten unter Chiffre ZL 10146 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Wir suchen

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

**Arbeitsgebiet:** Ausfertigung von Projektplänen für das Kabel- und Freileitungsnetz. Nachführen von Leitungsplänen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehre als Zeichner, Praxis auf Ingenieur- oder Vermessungsbüro.

**Wir bieten:** Angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Pensionsversicherung.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo erbeten an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Postfach Zürich 23.  
Auskunft erteilt Tel. (051) 23 17 00

## StahlTon-Prebeton AG

Infolge der bevorstehenden Fabrikationsaufnahme in unserem neuen Spannbetonwerk in Avenches suchen wir zum möglichst baldigen Eintritt folgende jüngere, zuverlässige Mitarbeiter:

Für unser technisches Büro in Bern einen vielseitigen, einsatzfreudigen

## dipl. Tiefbautechniker

evtl. Bauingenieur

für Preiskalkulationen, Kontrolle der Fabrikation, statische Berechnungen, Entwicklungsarbeiten etc.

Für unser Werk Avenches einen selbständigen, willigen, deutsch und französisch sprechenden

## Bautechniker

evtl. Bauzeichner

als Montagechef, der fähig ist, die Montage unserer vorgefertigten, vorgespannten Betonelemente selbständig zu organisieren und seine Leute zielbewusst einzusetzen.

Neben einer gut bezahlten Dauerstelle mit Personalfürsorgeeinrichtungen bieten wir in unserem aufstrebenden Betrieb interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Senden Sie uns Ihre Offerte mit Handschriftprobe, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto oder telefonieren Sie uns vorgängig zwecks Vereinbarung einer persönlichen Besprechung.

Direktion der STAHLTON-PREBETON AG  
Eymattstrasse 71, Bern 18,  
Telefon (031) 66 33 01

# compriband

für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. Ing.

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64

Ingenieurbüro in Zürich mit langfristigen Aufträgen von Brücken und grossen Hoch- und Tiefbauten sucht

## Dipl. Tiefbautechniker

mit Erfahrung im Eisenbeton

## Vermessungstechniker

für die Projektierung, Absteckung und Bauleitung von grossen Strassenbauten.

## Eisenbetonzeichner

für Brücken, Hoch- und Tiefbauten.

Für intelligente an selbständiges Arbeiten gewöhnte Bewerber gut honorierte entwicklungsfähige Dauerposition in angenehmen Arbeitsklima; Altersversicherung, 5-Tage-Woche.

Handgeschriebene Offerten unter Chiffre ZB 10170 an Mosse-Annoncen Zürich 23.

Gesucht erfahrener

## Bauführer

sowie

## Bauzeichner

für Bearbeitung einer grossen Schulanlage in Zürich

**Architekturbüro Ed. Neenschwander, Rud. Brennenstuhl, Klosbachstr. 15, Zürich 7, Tel. 47 09 40.**

Gesucht auf kleineres Architekturbüro in Zürich

## Bautechniker/Architekt

als Mitarbeiter

sowie

## Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Selbständiges Arbeiten. Interesse und Freude am Beruf ist Bedingung. Entsprechende Entlohnung. 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre ZJ 10189 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Stellenausschreibung

Bei der Kantonalen Tiefbau- und Strassenverwaltung sind folgende neue Stellen zu besetzen:

## 1 Ingenieur in leitender Stellung

für die Planung, Projektierung und Bauausführung von Strassenkorrekturen und neuen Strassennetzen im gesamten Gebiete des Toggenburges (Wil-Wildhaus). Es handelt sich um die Stelle eines Chefs für das neu zu errichtende Regionalbureau in Wattwil, welches anfänglich einen Personalstand bis zu 5 technischen und administrativen Angestellten aufweisen soll.

## 1 Ingenieur in leitender Stellung

für die Leitung von Projektierungs- und Bauarbeiten für den weiteren Ausbau des Staatsstrassennetzes. Das jährliche Bauvolumen beläuft sich auf ca. 5 Mio. Franken.  
**Anforderungen:** Die Anwärter müssen Absolventen einer technischen Hochschule oder diplomierte Tiefbautechniker sein und praktische Erfahrung in der Projektierung und Bauausführung von neuzzeitlichen Strassenbauten besitzen. Ferner ist Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit den vorgesetzten Behörden, den Amtsstellen von Gemeinden und mit Privater erforderlich.

## 1 Dipl. Ingenieur, Statiker (Brückeningenieur)

für die Behandlung sämtlicher Projekte von Kunstbauten, wie Brücken, Stützmauern etc., umfassend: Entwurf und Vordimensionierung, Detailbearbeitung, Kontrolle von Projekten privater Ingenieurbureaux, Vorbereitung und Durchführung von Wettbewerben, Kontrolle der Bauausführung etc.

Unsere Bauaufgaben umfassen stets eine grössere Zahl von Viadukten und Brücken, welche als selbständiges Arbeitsgebiet innerhalb der Tiefbau- und Strassenverwaltung zu behandeln sind.  
**Anforderungen:** Die Bewerber müssen sich über den erfolgreichen Abschluss der Studien an einer technischen Hochschule ausweisen. Ihre besondere Befähigung soll auf dem Gebiete der theoretischen und konstruktiven Behandlung von statischen Bauwerken nach dem neuesten Stande der Ingenieurwissenschaften liegen. Anfänger in der Baupraxis sind nicht ausgeschlossen.

Für alle 3 Stellen wird der Gehalt innerhalb der soeben revidierten Dienst- und Besoldungsverordnung für das Staatspersonal angesetzt. Im Falle von besonders guten Ausweisen über die berufliche Befähigung und Praxis ist eine besondere Regelung der Gehaltsfrage möglich.

Sämtliche Bewerber haben folgende Unterlagen einzusenden: Handschriftliche Anmeldung, Curriculum vitae mit Angaben über Geburtsdatum, Bürgerort, Zivilstand, Schulbesuch, Studiengang, berufliche Tätigkeit und militärische Einteilung, sowie Ausweis über den Studienabschluss und Zeugnisse der bisherigen Tätigkeit.

Die Gehaltsanforderungen sind ausdrücklich zu erwähnen.

Die Anmeldungen sind so rasch als möglich, spätestens aber bis 15. Januar 1962 an das Kantonale Baudepartement, Rorschacherstrasse 28, St. Gallen, zu richten.

St. Gallen, den 7. Dez. 1961

Baudepartement  
des Kantons St. Gallen

# busag clichés

Zürich

051 347844

Clichés im Einstufen-Verfahren  
ein- und mehrfarbig  
Strichclichés, Autotypen  
Auto/Strich-Kombinationen  
Rundclichés  
Galvanos, Stereos, Matern  
Retouchen, Repros

Junges Mädchen, 3 Jahre Sekundarschule, gegenwärtig Welschlandjahr, sucht Lehrstelle als

## Hochbauzeichnerin

in Architekturbüro. Platz Zürich oder nähere Umgebung. — Offerten unt. Chiffre ZM 2159 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Tochter, 17 J. alt, mit 3 Jahren Sekundarschule und 1 Jahr Vorkurs an der Kunstgewerbeschule Zürich, sucht auf Frühjahr 1962 Lehrstelle als

## Hochbauzeichnerin

Offerten an P. Meier, Bahnhofstrasse, Dielsdorf. Tel. 94 11 56

### Gemeinde Pratteln

#### Stellenausschreibung

Die Bauverwaltung Pratteln hat die Stelle eines

## Zeichners I

evtl.

## Zeichners II

(Vermessungs- oder Tiefbauzeichner)

neu zu besetzen.

**Tätigkeit:** Sämtliche vorkommenden Arbeiten in Bureau und Feld, wie Strassenbau, Kanalisationsbau, allgemeiner Tiefbau, Einschlägige administrative Arbeiten.

**Anforderungen:** Schweizerbürger mit abgeschlossener Berufslernlehre als Zeichner, sowie angemessene Praxis.

**Besoldung:** Im Rahmen der bestehenden Dienst-, Gehalts- und Ferienordnung, incl. einer Teuerungszulage von z. Z. 7 %.

Zeichner I min. Fr. 12 454.80  
max. Fr. 15 333.10

Zeichner II min. Fr. 10 635.80  
max. Fr. 13 492.70

Die Einreihung in die Gehaltsklasse, sowie die Anrechnung von Dienstalterszulagen werden bei der Anstellung je nach Alter und Kenntnissen festgesetzt. Die Kinderzulage von zur Zeit Fr. 385.20 pro Jahr und Kind, sowie die Haushaltszulage von zur Zeit Fr. 385.20 pro Jahr werden zusätzlich ausgerichtet.

Wir bieten dauernde, entwicklungsfähige Anstellung mit Beförderungsmöglichkeit und neuzeitliche Arbeitsbedingungen. 5-Tage-Woche.

Weitgehende Selbständigkeit in der Bearbeitung von Bauaufgaben.

Der Beitritt zur Pensionskasse oder der Sparversicherung, sowie die Wohnsitznahme in Pratteln sind obligatorisch.

Nähere Auskunft erteilt die Bauverwaltung Pratteln (Tel. 81 53 45).

Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Ausweis über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Zeichnungsbeilagen u. Foto sind bis spätestens 30. Dezember 1961 an das Gemeindepräsidium Pratteln zu richten.

Pratteln, den 5. Dezember 1961

Der Gemeinderat

## Eisenbetonzeichner

sucht Heimarbeit.

Anfragen unter Chiffre ZD 10112 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Lehrstelle gesucht

Schüler der 3. Realklasse sucht Lehrstelle in Architektur- oder Ingenieurbüro als Bauzeichner. Offerten unter Chiffre P. A. 11799 W an Publicitas AG., Winterthur.

## • Stetes Inserieren bringt Erfolg •

## Photographische Grossvergrösserungen

(bis 4 m<sup>2</sup> aus einem Stück)

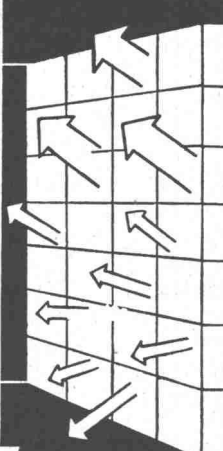
für Ausstellungen, Wandschmuck etc.


Sorgfältige und prompte Bedienung

*Beringer &  
Pampaluchi*

Zürich 2 Bodmerstrasse 10 Tel. (051) 23 28 45

GLAS  
BETON  
BAU





Ruppert, Singer & Cie. AG.

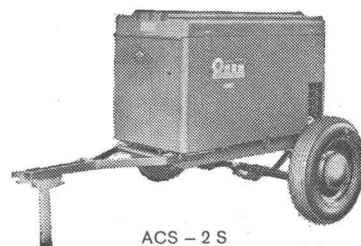
VULKANSTR. 116 TEL. (051) 52 53 53 ZÜRICH 9/48



# Elektro- Aggregate

Generalvertretung:  
**AKSA AG.**, Ingenieurbüro  
Würenlos, bei Baden  
Telephon (056) 3 56 43  
Ersatzteillager — Revisionen

400 Watt bis 200 Kilowatt, 220/380 Volt  
Einphasen- oder Drehstrom  
Gleichstrom-Schweißgruppen  
Batterielade-Gruppen  
Mehrzweck-Gruppen  
mit  
Benzin- oder Diesel-Motor



ACS - 2 S

## Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

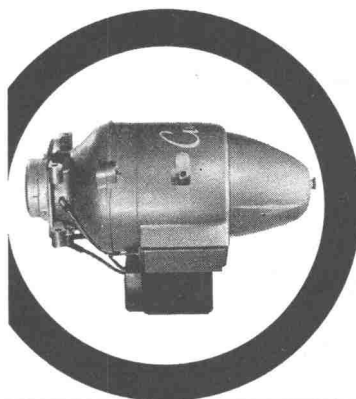
**Klimaanlagen**  
**Luftheizung**  
**Luftbefeuchtung**  
**Lufttrocknung**  
**Entnebelung**  
**Luftfiltrierung**  
**Ventilationen jeder Art**

Referenzen in der ganzen Schweiz.  
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.



**WERA-Apparatebau AG. Bern**

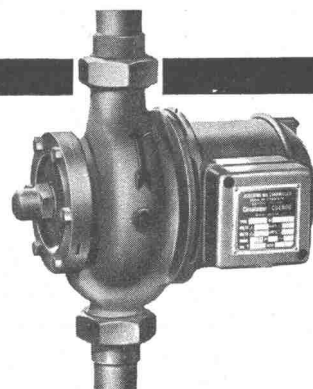
Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11



Wünschen Sie:  
angenehme Wärme,  
sparsamen Betrieb  
Komfort...  
bestimmt,  
nicht wahr?

Dann wählen Sie  
ohne Zweifel:  
**CUENOD - Brenner Typ  
SUPER-DELTA**  
**CUENOD - Umwälzpumpe**

Sie sind geräuschlos,  
betriebssicher und geben  
Ihrem Heim die eigentliche  
"Komfort-Versicherung"  
bei niedrigsten Heizkosten.



**ATELIERS DES CHARMILLES S.A.**  
**USINE DE CHATELAINE**  
CHATELAINE-GENEVE TEL. 022 / 33 24 40  
ZÜRICH 5 NEUGASSE 116 TEL. 051 / 42 51 16

## ANTIPERPORAN IST FÜHREND

Auskleidung von Reservoirs,  
Trinkwasser- und Kläranlagen,  
Schwimmbädern, Schächten,  
Silos, Tunnels, Fabrikräumen,  
Öltanks

Gutachten und Expertisen



ANTIPERPORAN bewährt sich seit Jahren zur Auskleidung und Abdichtung von Bauwerken aller Art.

ANTIPERPORAN, in mehreren Materialtypen hergestellt, ist beständig gegen Gas, Öl, Wasser, Säuren, Laugen usw.

ANTIPERPORAN ist EMPA-geprüft, Atteste sowie Kundenreferenzen stehen zur Verfügung. Dank 10jähriger Forschung und Erfahrung sind ANTIPERPORAN-Auskleidungen heute führend.

Unsere Spezialisten arbeiten im In- und Ausland. Wir bieten Ihnen einen erstklassigen Kundendienst und weitgehende Garantien für Material und Arbeit.

Unterbreiten Sie uns Ihre Auskleidungs- und Abdichtungsprobleme, wir werden auch für Sie die vorteilhafteste Lösung finden.

**ANTIPERPORAN AG, BERN**

**Postfach 123, Bern-Kornhaus**

**Telephon 031 • 41 60 12**

# Neuere Sonderdrucke der Schweiz. Bauzeitung

Das vollständige Verzeichnis ist kostenlos erhältlich beim Verlag der SBZ, Postfach Zürich 39, Tel. 23 45 07/08

Nr.	Preis	Nr.	Preis
1961		1960	
2119 Vorversuche und Ausführung des Injektionschleiers in Mattmark. Von <i>Ch. E. Blatter</i> . (33 Abb.)	3.—	2070 Neuere Pfahlgründungen. Von <i>G. Schmitter</i> . (8 Abb.)	1.—
2118 Gustav Eichelberg zum 70. Geburtstag	4.50	2069 Der Einbau einer Schnellkühlanlage im Schlachthof Zürich. Von <i>V. Allenspach</i> und <i>A. Ostertag</i> . (14 Abb.)	2.50
2116 Das Kraftwerk Mattmark. Das Projekt des Dichtungsschirmes unter dem Staudamm von Mattmark. Von <i>B. Gilg</i> . (12 Abb.)	1.50	2068 Soll der Ingenieurtitel in der Schweiz abgewertet werden: Von <i>G. Gruner</i> , <i>J.-P. Colomb</i> , <i>M. Cosandey</i> und <i>P. Soutter</i>	—80
2115 Tragfähigkeitsvergleiche zwischen gerammten und gebohrten Ortspfählen. Von <i>F. Andres</i> . (5 Abb.)	1.—		
2110 Der MV-Pfahl. Von <i>A. Müller</i> . (10 Abb.)	1.—	2065 Das Lünernersee-Kraftwerk. (19 Abb.)	2.50
2108 Praktische Anwendung der Verdichtungskontrolle nach J. Hilf. Von <i>H. U. Scherrer</i> . (10 Abb.)	1.50	2061 Allgemeine Stau- und Senkungskurven an Streichwehren. Von <i>D. Vischer</i> . (5 Abb.)	1.80
2107 Die Intensitäten der Starkregen in der Schweiz. Von <i>A. Hörler</i> und <i>H. R. Rhein</i> . (5 Abb.)	1.80	2056 Die effektive hydraulische Leistungsfähigkeit von Beton-Rohrleitungen. Von <i>K. Bättig</i> . (7 Abb.)	1.—
2106 Icos-Veder-Bohrpfähle. Von <i>W. Graf</i> . (7 Abb.)	1.—	2055 Zürich — als ein lebendiges Ganzes. Von <i>R. Keller</i> . (31 Abb.)	2.—
2105 Die Fundation von Kunsteisbahnen. Von <i>L. Bendel</i> . (19 Abb.)	2.50	2054 Das projektierte «Technorama» in Winterthur. (30 Abb.)	2.50
2104 Die neueste Entwicklung der Diesellokomotiven der SBB. Von <i>H. Loosli</i> . (30 Abb.)	2.—	2053 Sickerströmungen als Folge von Stauspiegelschwankungen. Von <i>J. Zeller</i> . (8 Abb.)	1.20
2103 Eidgenössische Besinnung. Von <i>A. Ostertag</i>	2.—	2052 Ein photoelektrisch-interferometrisches Verfahren zur vollständigen Bestimmung von ebenen Spannungszuständen. Von <i>H. Favre</i> , <i>W. Schumann</i> und <i>E. Stromer</i> . (19 Abb.)	1.80
2102 Sulzer-Zweitakt-Dieselmotoren grosser Leistung. Von <i>A. Kilchenmann</i> . (33 Abb.)	3.50	2051 Die neue Sicherungsanlage der Kreuzungsstation Cavadürli der Rhätischen Bahn. Von <i>E. Kuhn</i> . (6 Abb.)	1.—
2101 Zugkraftmessung in Drahtseilen mit Transversalwellen. Von <i>O. Zweifel</i> . (10 Abb.)	2.50	2049 Ueber die Haftung von Zementspritzanwurf und gipshaltigen Verputzmörteln an verschiedenartigen Betonoberflächen. Von <i>P. Esenwein</i> und <i>G. Pièce</i> . (30 Abb.)	1.50
2100 Die vier wichtigsten Methoden der direkten Energie-Umwandlung. Von <i>E. Jenny</i> . (53 Abb.)	3.50	2048 Aus der Projektierung für die Kraftwerkgruppe Hinterrhein. Von der <i>Motor-Columbus AG</i> . (89 Abb.)	7.—
2099 Modelle als Hilfsmittel für die Bemessung von Bauwerken. Von <i>H. von Gunten</i> . (8 Abb.)	1.50	2045 Das Bestimmen von Näherungsbrüchen mit Hilfe der Curta-Rechenmaschine. Von <i>H. Schilt</i> . (1 Abb.)	1.—
2097 Gerammte und gebohrte Ortsbetonpfähle System Franki. Von <i>W. Pfenniger</i> . (9 Abb.)	1.20	2044 Hochdruck-Kompressoren. Von <i>E. Bener</i> . (12 Abb.)	1.50
2094 Neuere Untersuchungen und Erkenntnisse über das Verhalten von Pfählen und deren Anwendung in der Praxis der Pfahlfundation. Von <i>R. Haefeli</i> . (16 Abb.)	1.50	2043 Zur Entwicklung der instationären Gasdynamik. Von <i>M. Berchtold</i> . (10 Abb.)	1.50
2093 Bohrpfähle und Pfahlwände System «Benoto». Von <i>H. Bucher</i> . (15 Abb.)	1.50	2042 Das Ueberführungsbauwerk Zizers, Graubündens grösste Strassenbrücke. Von <i>A. Weder</i> . (7 Abb.)	1.—
2091 Vorfabrikation und Elementbauweise. Von <i>Moser, Ronner, Schilling, Hausherr</i> . (13 Abb.)	—80	2040 Die Stauwasser Vaiont und die Wasserkraftanlagen der SADE. Von <i>C. Semenza</i> . (31 Abb.)	2.50
2090 Elektronische Rechenmaschinen — ihre Bedeutung für die Konstruktionspraxis. Von <i>P. Läubli</i> . (2 Abb.)	1.—	2039 Ueberblick über die Bauarten von Leistungsreaktoren II. Von <i>W. R. Dubs</i> . (14 Abb.)	3.30
2089 Das Motorschiff «Schwyz» auf dem Vierwaldstättersee. (Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees). (23 Abb.)	2.—	2036 Vorfabrizierte Metallfassaden. Von <i>W. Tuschschmid</i> . (9 Abb.)	1.20
2088 Numerische Methoden der Baustatik. Von <i>F. Stüssi</i> . Calcul numérique des plaques et des parois minces. Par <i>P. Dubas</i> . (16 Abb.)	2.—	2033 Das Problem des Riemenantriebes und seine Lösung. Von <i>A. Leyer</i> . (12 Abb.)	1.—
2086 Neue Aufgaben im Spannungsfeld von Technik und Natur. Von <i>H. Zbinden</i>	1.50	2032 Asphalt-Dichtungsbeläge für Ausgleichbecken. Von <i>W. O. Rüegg</i> . (5 Abb.)	1.—
2084 Der Einfluss der Leitvorrichtung auf Leistung und Wirkungsgrad von Kreiselpumpen. Von <i>K. Rüttschi</i> . (23 Abb.)	1.80	2028 Die Pfeilerer-Saugzahl als Gütegrad der Saugfähigkeit von Kreiselpumpen. Von <i>K. Rüttschi</i> . (10 Abb.)	1.50
2082 Das Speicherkraftwerk Rosshaupten. Von <i>L. A. Haimerl</i> . (24 Abb.)	3.—	2027 Das Ausgleichbecken Vissoie der Kraftwerke Gougra AG. Von <i>W. Lepori</i> . (17 Abb.)	1.50
2078 Fundation eines Hochhauses mit gerammten Ortsbetonpfählen, System Zübelin-Alpha. Von <i>F. Ferrario</i> . (11 Abb.)	1.20	2025 Ueber Luftkissen-Fahrzeuge. Von <i>J. Ackeret</i> und <i>H. Baumann</i> . (13 Abb.)	1.65
2076 Spannbetonkabel für Grossbauten. Von <i>A. Brandestini</i> . (22 Abb.)	1.80	2024 Vorgespannte Brücke über die Sihl bei der Brunau. Von <i>P. Soutter</i> und <i>W. Schalcher</i> . (22 Abb.)	2.—
2075 Beton-Bohr-Pfähle, Ausführungsart Brunner. Von <i>A. Steiner</i> . (4 Abb.)	—80	2023 Gedanken über den Naturschutz. Von <i>A. Ostertag</i> .	2.50
2072 Pressbeton-Bohrpfähle System «Hochstrasser-Weise». Von <i>R. Ledergerber</i> . (11 Abb.)	1.—	2021 Neue Glennerbrücke der Rhätischen Bahn in Ilanz. Von <i>U. Schlumpf</i> und <i>W. Gebhardt</i> . (15 Abb.)	1.65
2071 Sickerströmungen als Folge von Stauspiegelschwankungen. Von <i>J. Zeller</i> . (7 Abb.)	1.20		



# Das neue Entlüftungs- System für Hochhäuser

Das übliche Prinzip - für jeden Raum ein eigener Ventilationszug - braucht in Hochhäusern zu viel Platz. Um mit weniger Raum auszukommen und doch das am besten geeignete Material (korrosionssicheren ZZ Ziegelbeton) verwenden zu können, wurde ein ganz neues Entlüftungs-System entwickelt.

## ZZ Nebenzug- Ventilation

Das neue System besteht aus einem Hauptkanal und einem Nebenzug. Der Hauptkanal steht mit einem Ventilator in Verbindung, der das Absaugen der verbrauchten Luft aus dem Nebenzug in den Hauptkanal und von dort nach aussen bewirkt.

Wichtigster Vorteil: Platzersparnis. Der Einbau der ZZ Nebenzug-Ventilation lohnt sich in Hochhäusern unbedingt.

Wir stellen Ihnen gerne genauere Unterlagen über die ZZ Nebenzug-Ventilation zur Verfügung.

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Talstrasse 83  
Zürich 1  
Telefon (051) 2387 00

